

Official Journal

of the European Communities

Volume 16 No L 134

21 May 1973

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 1316/73 of the Commission of 17 May 1973 amending the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 1316/73 OF THE COMMISSION

of 17 May 1973

amending the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 ⁽¹⁾ of 12 May 1971 of certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, as last amended by Regulation (EEC) No 1225/73 ⁽²⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 648/73 ⁽³⁾ of 1 March 1973, laying down detailed rules for the application of 'monetary' compensatory amounts, as amended by Regulation (EEC) No 798/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof;

Whereas the 'monetary' compensatory amounts were fixed by Commission Regulation (EEC) No 649/73 ⁽⁵⁾, of 1 March 1973 fixing the 'monetary' compensatory amounts, as last amended by Regulation (EEC) No 1265/73 ⁽⁶⁾ of 14 May 1973;

Whereas Article 4a (2) of Regulation (EEC) No 974/71, which specifies that in trade between the Member States and in trade with third countries the compensatory amounts applicable as a result of the depreciation of the currency concerned cannot be higher than the charge on imports from third countries, is not taken into account when these compensatory amounts are fixed;

Whereas, to ensure that this provision is respected, Article 6 of Regulation (EEC) No 648/73 requires the Commission to fix the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted; whereas the amounts thus fixed must be altered at regular intervals if this is rendered necessary by changes in the charge on imports from third countries;

Whereas it follows from applying these rules that the amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted and the coefficients by which 'Accession' compensatory amounts, refunds, levies and other import charges expressed in units of accounts are to be multiplied should be fixed as shown in the Annexes;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts by which the 'monetary' compensatory amounts are to be adjusted pursuant to Article 6 of Regulation (EEC) No 648/73 are hereby fixed as shown in the Annexes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply from 14 May 1973.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 125, 11. 5. 1973, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 76, 24. 3. 1973, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 64, 9. 3. 1973, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 130, 17. 5. 1973, p. 1.

ANNEXE A I — ANNEX A I — ANHANG A I — ALLEGATO A I — BIJLAGE A I — BILAG A I

Montants valables à partir du 14 mai 1973

Amounts applicable as from 14 May 1973

Beträge, gültig ab 14. Mai 1973

Importi validi dal 14 maggio 1973

Bedragen van toepassing met ingang van 14 mei 1973

De beløb, som skal anvendes fra den 14. maj 1973

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SEKTOR GRANEN — KORN

a) Céréales et certaines catégories de farines, gruaux et semoules

Cereals and certain categories of flour, groats and meal

Getreide und bestimmte Arten von Mehl, Grobgrieß und Feingrieß

Cereali e alcune categorie di farine, semole e semolini

Granen en bepaalde categorieën meel, gries en griesmeel

Korn og visse kategorier af mel, grove og fine gryn

1. Montants à déduire des montants compensatoires monétaires

Amounts to be deducted from the monetary compensatory amounts

Von Währungsausgleichsbeträgen abzuziehende Beträge

Importi da dedurre dagli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verminderd

Beløb, der skal trækkes fra de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £		Ireland £	
	Royaume-Uni	Irlande	Det forenede Kongerige	Irland	Vereinigtes Königreich	Irland	Royaume-Uni	Irlande	Vereinigd Koninkrijk	Irland	Third Countries	Third Countries	Third Countries	Third Countries
— 1 000 kg —														
10.01 A ⁽¹⁾	171,27	—	26,6323	—	11,97	—	19,23	—	12,40	—	1,70	—	—	—
10.01 B	237,85	—	36,9719	—	16,62	—	26,69	—	17,22	—	2,36	—	—	—
10.02	213,26	—	33,2121	—	14,91	—	23,94	—	15,44	—	2,12	—	—	—
10.03	209,39	—	32,5854	—	14,64	—	23,49	—	15,16	—	2,08	—	—	—
10.04	196,55	—	30,5488	—	13,74	—	22,05	—	14,23	—	1,95	—	—	—
10.05 B	182,04	—	28,3556	—	12,73	—	20,46	—	13,18	—	1,81	—	—	—
10.07 B	163,26	—	25,3790	—	11,41	—	18,32	—	11,82	—	1,62	—	—	—
10.07 C	202,21	33,29	31,4888	5,17	14,12	2,32	22,67	3,73	14,64	2,41	2,01	0,33	—	—
11.01 A	222,79	—	34,9354	—	15,60	—	25,02	—	16,13	—	2,23	—	—	—
11.01 B	281,63	—	41,8284	—	19,72	—	31,62	—	20,39	—	2,67	—	—	—
11.02 A I a)	331,35	—	51,6981	—	23,18	—	37,19	—	23,99	—	3,30	—	—	—
11.02 A I b)	240,61	—	37,7553	—	16,85	—	27,02	—	17,42	—	2,41	—	—	—

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre avant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽²⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽³⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽²⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽³⁾ Beløb for blød hvede, der efter bestemmelse i artikel 7 forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

2. Montants à ajouter aux montants compensatoires monétaires

Amounts to be added to the monetary compensatory amounts

Den Währungsausgleichsbeträgen hinzuzufügende Beträge

Importi da aggiungere agli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verhoogd

Beløb der skal lægges til de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	United Kingdom	Ireland
	£	£
	Italy	Italy
— 1000 kg —		
10.01 A ⁽¹⁾	1,70	—
10.01 B	2,36	—
10.02	2,12	—
10.03	2,08	—
10.04	1,95	—
10.05 B	1,81	—
10.07 B	1,62	—
10.07 C	2,01	0,33
11.01 A	2,23	—
11.01 B	2,67	—
11.02 A I a)	3,30	—
11.02 A I b)	2,41	—

⁽¹⁾ Le montant applicable pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽¹⁾ The amount for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽¹⁾ Der Betrag für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽¹⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽¹⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽¹⁾ Beløb for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

b) Produits transformés à base de céréales

Products processed from cereals

Getreideverarbeitungserzeugnisse

Prodotti trasformati a base di cereali

Op basis van granen verwerkte produkten

Produkter forarbejdet på basis af korn

1. Montants à déduire des montants compensatoires monétaires

Amounts to be deducted from the monetary compensatory amounts

Von Währungsausgleichsbeträgen abzuziehende Beträge

Importi da dedurre dagli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verminderd

Beløb, der skal trækkes fra de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland FL		United Kingdom £		Ireland £	
	Royaume-Uni	Irlande	Det forenede Kongerige	Irland	Vereinigtes Königreich	Irland	Royaume-Uni	Irlande	Vereinigd Koninkrijk	Ierland	Third Countries	Third Countries	Third Countries	Third Countries
— 100 kg —														
11.01 C	29,31	—	4,5432	—	1,68	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—	—	—
11.01 D	27,52	—	4,2298	—	1,92	—	3,09	—	1,99	—	0,27	—	—	—
11.01 E I	25,49	—	3,9165	—	1,78	—	2,86	—	1,85	—	0,25	—	—	—
11.01 E II	18,57	—	2,8199	—	1,30	—	2,09	—	1,34	—	0,18	—	—	—
11.01 H	16,65	—	2,6632	—	1,16	—	1,87	—	1,21	—	0,17	—	—	—
11.01 K	20,63	3,40	3,2899	0,4700	1,44	0,24	2,31	0,38	1,49	0,25	0,21	0,03	—	—
11.02 A II	29,86	—	4,6998	—	2,09	—	3,35	—	2,16	—	0,30	—	—	—
11.02 A III	29,31	—	4,5432	—	1,68	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—	—	—
11.02 A IV	27,52	—	4,2298	—	1,92	—	3,09	—	1,99	—	0,27	—	—	—
11.02 A V a) 1	—	—	3,9165	—	—	—	—	—	—	—	0,25	—	—	—
11.02 A V a) 2	25,49	—	3,9165	—	1,78	—	2,86	—	1,85	—	0,25	—	—	—
11.02 A V b)	18,57	—	2,8199	—	1,30	—	2,09	—	1,34	—	0,18	—	—	—
11.02 A VIII	16,65	—	2,6632	—	1,16	—	1,87	—	1,21	—	0,18	—	—	—
11.02 A IX	20,63	3,40	3,2899	0,4700	1,44	0,24	2,31	0,38	1,49	0,25	0,21	0,03	—	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £	Ireland £
	Royaume- Uni	Irlande	De Forenede Kongerige	Irland	Vereinigtes Königreich	Irland	Royaume- Uni	Irlande	Vereinig Koninkrijk	Irland	Third Countries	Third Countries
— 100 kg —												
11.02 B I a) 1	29,31	—	4,5432	—	1,68	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—
11.02 B I a) 2 aa)	20,05	—	3,1332	—	1,40	—	2,25	—	1,45	—	0,20	—
11.02 B I a) 2 bb)	27,52	—	4,2298	—	1,92	—	3,09	—	1,99	—	0,27	—
11.02 B I a) 4	22,86	—	3,6032	—	1,60	—	2,56	—	1,65	—	0,23	—
11.02 B I b) 1	29,31	—	4,5432	—	1,68	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—
11.02 B I b) 2	27,52	—	4,2298	—	1,92	—	3,09	—	1,99	—	0,27	—
11.02 B I b) 4	22,86	—	3,6032	—	1,60	—	2,56	—	1,65	—	0,23	—
11.02 B II a)	22,78	—	3,6032	—	1,59	—	2,56	—	1,65	—	0,23	—
11.02 B II b)	28,36	—	4,3865	—	1,98	—	3,18	—	2,05	—	0,28	—
11.02 B II c)	25,49	—	3,9165	—	1,78	—	2,86	—	1,85	—	0,25	—
11.02 B II d)	28,31	4,66	4,3865	0,7833	1,98	0,32	3,17	0,52	2,05	0,34	0,28	0,05
11.02 C I	23,98	—	3,7599	—	1,68	—	2,69	—	1,74	—	0,24	—
11.02 C II	29,86	—	4,6998	—	2,09	—	3,35	—	2,16	—	0,30	—
11.02 C III	29,31	—	4,5432	—	2,05	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—
11.02 C IV	27,52	—	4,2298	—	1,92	—	3,09	—	1,99	—	0,27	—
11.02 C V	25,49	—	3,9165	—	1,78	—	2,86	—	1,85	—	0,25	—
11.02 C VII	22,86	—	3,6032	—	1,60	—	2,56	—	1,65	—	0,23	—
11.02 C VIII	28,31	4,66	4,3865	0,7833	1,98	0,32	3,17	0,52	2,05	0,34	0,28	0,05
11.02 D I	17,47	—	2,6632	—	1,22	—	1,96	—	1,26	—	0,17	—
11.02 D II	21,75	—	3,4465	—	1,52	—	2,44	—	1,57	—	0,22	—
11.02 D III	21,36	—	3,2899	—	1,49	—	2,40	—	1,55	—	0,21	—
11.02 D IV	20,05	—	3,1332	—	1,40	—	2,25	—	1,45	—	0,20	—
11.02 D V	18,57	—	2,8199	—	1,30	—	2,09	—	1,34	—	0,18	—
11.02 D VII	16,65	—	2,6632	—	1,16	—	1,87	—	1,21	—	0,17	—
11.02 D VIII	20,63	3,40	3,2899	0,4700	1,44	0,24	2,31	0,38	1,49	0,25	0,21	0,03
11.02 E I a) 1	21,36	—	3,2899	—	1,49	—	2,40	—	1,55	—	0,21	—
11.02 E I a) 2	20,05	—	3,1332	—	1,40	—	2,25	—	1,45	—	0,20	—
11.02 E I a) 4	16,65	—	2,6632	—	1,16	—	1,87	—	1,21	—	0,17	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Positie i den fælles toldtarif	UEBL/BLEU FB/Flux		Danmark Dkr		Deutschland DM		France FF		Nederland Fl.		United Kingdom £	Ireland £
	Royaume- Uni	Irlande	Det forenede Kongerige	Irland	Vereinigtes Königreich	Irland	Royaume- Uni	Irlande	Vereinig Koninkrijk	Irland	Third Countries	Third Countries
— 100 kg —												
11.02 E I b) 1	29,31	—	4,5432	—	2,05	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—
11.02 E I b) 2	27,52	—	4,2298	—	1,92	—	3,09	—	1,99	—	0,27	—
11.02 E I b) 4	22,86	—	3,6032	—	1,60	—	2,56	—	1,65	—	0,23	—
11.02 E II a)	23,98	—	3,7599	—	1,68	—	2,69	—	1,74	—	0,24	—
11.02 E II b)	29,86	—	4,6998	—	2,09	—	3,35	—	2,16	—	0,30	—
11.02 E II c)	25,49	—	3,9165	—	1,78	—	2,86	—	1,85	—	0,25	—
11.02 E II d)	28,31	4,66	4,3865	0,7833	1,98	0,32	3,17	0,52	2,05	0,34	0,28	0,05
11.02 F I	17,47	—	2,6632	—	1,22	—	1,96	—	1,26	—	0,17	—
11.02 F II	21,75	—	3,4465	—	1,52	—	2,44	—	1,57	—	0,22	—
11.02 F III	21,36	—	3,2899	—	1,49	—	2,40	—	1,55	—	0,21	—
11.02 F IV	20,05	—	3,1332	—	1,40	—	2,25	—	1,45	—	0,20	—
11.02 F V	18,57	—	2,8199	—	1,30	—	2,09	—	1,34	—	0,18	—
11.02 F VIII	16,65	—	2,6632	—	1,16	—	1,87	—	1,21	—	0,17	—
11.02 F IX	20,63	3,40	3,2899	—	1,44	0,24	2,31	0,38	1,49	0,25	0,21	0,03
11.02 G I	4,28	—	0,6266	—	0,30	—	0,48	—	0,31	—	0,04	—
11.02 G II	4,55	—	0,7833	—	0,32	—	0,51	—	0,33	—	0,05	—
11.06 A	3,77	—	0,6266	—	0,26	—	0,42	—	0,27	—	0,04	—
11.06 B II	29,31	—	4,5432	—	2,05	—	3,29	—	2,12	—	0,29	—
11.07 A I a)	30,49	—	4,6998	—	2,13	—	3,42	—	2,21	—	0,30	—
11.07 A I b)	22,78	—	3,6032	—	1,59	—	2,56	—	1,65	—	0,23	—
11.07 A II a)	37,27	—	5,7965	—	2,61	—	4,18	—	2,70	—	0,37	—
11.07 A II b)	27,85	—	4,3865	—	1,95	—	3,12	—	2,02	—	0,28	—
11.07 B	32,46	—	5,0132	—	2,27	—	3,64	—	2,35	—	0,32	—
23.02 A I a)	4,50	—	0,6266	—	0,31	—	0,51	—	0,33	—	0,04	—
23.02 A I b) 1	4,50	—	0,6266	—	0,31	—	0,51	—	0,33	—	0,04	—
23.02 A I b) 2	4,50	—	0,6266	—	0,31	—	0,51	—	0,33	—	0,04	—
23.02 A II a)	4,50	—	0,6266	—	0,31	—	0,51	—	0,33	—	0,04	—
23.02 A II b)	4,50	—	0,6266	—	0,31	—	0,51	—	0,33	—	0,04	—

2. Montants à ajouter aux montants compensatoires monétaires

Amounts to be added to the monetary compensatory amounts

Den Währungsausgleichsbeträgen hinzuzufügende Beträge

Importi da aggiungere agli importi compensativi monetari

Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verhoogd

Beløb der skal lægges til de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	United Kingdom	Ireland
	£	£
	Italy	Italy
— 100 kg —		
11.01 C	0,29	—
11.01 D	0,27	—
11.01 E I	0,25	—
11.01 E II	0,18	—
11.01 H	0,17	—
11.01 K	0,21	0,03
11.02 A II	0,30	—
11.02 A III	0,29	—
11.02 A IV	0,27	—
11.02 A V a) 1	—	—
11.02 A V a) 2	0,25	—
11.02 A V b)	0,18	—
11.02 A VIII	0,17	—
11.02 A IX	0,21	0,03
11.02 B I a) 1	0,29	—
11.02 B I a) 2 aa)	0,20	—
11.02 B I a) 2 bb)	0,27	—
11.02 B I a) 4	0,23	—
11.02 B I b) 1	0,29	—
11.02 B I b) 2	0,27	—
11.02 B I b) 4	0,23	—
11.02 B II a)	0,23	—
11.02 B II b)	0,28	—
11.02 B II c)	0,25	—
11.02 B II d)	0,28	0,05
11.02 C I	0,24	—
11.02 C II	0,30	—
11.02 C III	0,29	—
11.02 C IV	0,27	—
11.02 C V	0,25	—
11.02 C VII	0,23	—
11.02 C VIII	0,28	0,05
11.02 D I	0,17	—
11.02 D II	0,22	—
11.02 D III	0,21	—
11.02 D IV	0,20	—

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	United Kingdom £	Ireland £
	Italy	Italy
— 100 kg —		
11.02 D V	0,18	—
11.02 D VII	0,17	—
11.02 D VIII	0,21	0,03
11.02 E I a) 1	0,21	—
11.02 E I a) 2	0,20	—
11.02 E I a) 4	0,17	—
11.02 E I b) 1	0,29	—
11.02 E I b) 2	0,27	—
11.02 E I b) 4	0,23	—
11.02 E II a)	0,24	—
11.02 E II b)	0,30	—
11.02 E II c)	0,25	—
11.02 E II d)	0,28	0,05
11.02 F I	0,17	—
11.02 F II	0,22	—
11.02 F III	0,21	—
11.02 F IV	0,20	—
11.02 F V	0,18	—
11.02 F VIII	0,17	—
11.02 F IX	0,21	0,03
11.02 G I	0,04	—
11.02 G II	0,05	—
11.06 A	0,04	—
11.06 B II	0,29	—
11.07 A I a)	0,30	—
11.07 A I b)	0,23	—
11.07 A II a)	0,37	—
11.07 A II b)	0,28	—
11.07 B	0,32	—
23.02 A I a)	0,04	—
23.02 A I b) 1	0,04	—
23.02 A I b) 2	0,04	—
23.02 A II a)	0,04	—
23.02 A II b)	0,04	—

ANNEXE A II — ANNEX A II — ANHANG A II — ALLEGATO A II — BIJLAGE A II — BILAG A II

- remplaçant les coefficients figurant à l'annexe II du règlement (CEE) n° 649/73.
- replacing the coefficients appearing in Annex II of Regulation (EEC) No 649/73.
- ersetzt die Koeffizienten, die in Anhang II der VO (EWG) Nr. 649/73 aufgeführt sind.
- che sostituisce i coefficienti di cui all'allegato II del regolamento (CEE) n. 649/73.
- ter vervanging van de coëfficiënten van bijlage II van Verordening (EEG) nr. 649/73.
- til erstatning af koefficienterne i bilag II til forordning (EØF) nr. 649/73.

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges du Royaume-Uni avec Coefficients applicable in trade of the United Kingdom with Anwendbare Koeffizienten im Handel des Vereinigten Königreichs mit Coefficienti applicabili negli scambi del Regno Unito con Coëfficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van het Verenigd Koninkrijk met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Det forenede Kongerige med					
	Benelux	Deutschland	Danmark ⁽¹⁾	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelande
10.01 A ⁽²⁾	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
10.01 B	0,9719	0,9280	0,00338	0,9818	1,1403	1,0033
10.02	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
10.03	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
10.04	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
10.05 B	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
10.07 B	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
10.07 C	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.01 A	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.01 B	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A I a)	0,9719	0,9280	0,00338	0,9818	1,1403	1,0033
11.02 A I b)	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.01 C	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.01 D	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.01 E I	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.01 E II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.01 H	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.01 K	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A III	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A IV	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A V a) 1	—	—	—	—	—	1
11.02 A V a) 2	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A V b)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 A VIII	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 A IX	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B I a) 1	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B I a) 2 aa)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges du Royaume-Uni avec Coefficients applicable in trade of the United Kingdom with Anwendbare Koeffizienten im Handel des Vereinigten Königreichs mit Coefficienti applicabili negli scambi del Regno Unito con Coëfficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van het Verenigd Koninkrijk met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Det forenede Kongerige med					
	Benelux	Deutschland	Danmark ⁽¹⁾	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelande
11.02 B I a) 2 bb)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B I a) 4	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 B I b) 1	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B I b) 2	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B I b) 4	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 B II a)	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.02 B II b)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B II c)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 B II d)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 C I	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.02 C II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 C III	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 C IV	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 C V	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 C VII	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 C VIII	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 D I	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.02 D II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 D III	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 D IV	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 D V	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 D VII	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 D VIII	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E I a) 1	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E I a) 2	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E I a) 4	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 E I b) 1	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E I b) 2	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E I b) 4	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 E II a)	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.02 E II b)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E II c)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 E II d)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 F I	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.02 F II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 F III	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 F IV	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 F V	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 F VIII	0,9671	0,9234	0,00862	0,9770	1,1347	1,0084
11.02 F IX	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.02 G I	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief -Position i den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges du Royaume-Uni avec Coefficients applicable in trade of the United Kingdom with Anwendbare Koeffizienten im Handel des Vereinigten Königreichs mit Coefficienti applicabili negli scambi del Regno Unito con Coëfficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van het Verenigd Koninkrijk met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Det forenede Kongerige med					
	Benelux	Deutschland	Danmark ⁽¹⁾	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelande
11.02 G II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.06 A	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.06 B II	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.07 A I a)	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.07 A I b)	0,9638	0,9203	0,0121	0,9737	1,1309	1,0194
11.07 A II a)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.07 A II b)	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
11.07 B	0,9750	0,9310	0	0,9850	1,1440	1
23.02 A I a)	0,9712	0,9274	0,00403	0,9812	1,1396	1,0064
23.02 A I b) 1	0,9712	0,9274	0,00403	0,9812	1,1396	1,0064
23.02 A I b) 2	0,9712	0,9274	0,00403	0,9812	1,1396	1,0064
23.02 A II a)	0,9712	0,9274	0,00403	0,9812	1,1396	1,0064
23.02 A II b)	0,9712	0,9274	0,00403	0,9812	1,1396	1,0064

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position den fælles toldtarif	Coefficients applicables dans les échanges de l'Irlande avec Coefficients applicable in trade of Ireland Anwendbare Koeffizienten im Handel Irlands mit Coefficienti applicabili negli scambi dell'Irlanda con Coëfficiënten, van toepassing in het handelsverkeer van Ierland met Koefficienter der anvendes i samhandelen af Irland med					
	Benelux	Deutschland	Danmark ⁽¹⁾	France	Italia	Pays tiers Third countries Drittländer Paesi terzi Derde landen Tredjelande
10.07 C	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.01 K	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.02 A IX	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.02 B II d)	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.02 C VIII	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.02 D VIII	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.02 E II d)	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392
11.02 F IX	0,9385	0,8961	0,0398	0,9481	1,1011	1,0392

⁽¹⁾ Dans les échanges du Danemark avec l'Irlande et le Royaume-Uni, le montant compensatoire adhésion appliqué par le Danemark est diminué du résultat que l'on obtient en multipliant par les coefficients fixés dans la colonne «Danmark» le montant compensatoire adhésion valable dans les échanges de l'Irlande ou, selon le cas, du Royaume-Uni avec la Communauté dans sa composition originaires.

⁽²⁾ In Danish trade with Ireland and the United Kingdom, the 'accession' compensatory amount applied by Denmark is reduced by the result obtained by multiplying the 'accession' compensatory amounts applicable in trade between Ireland or the United Kingdom as the case may be and the Community as originally constituted by the coefficients appearing in the 'Denmark' column.

⁽³⁾ Im Handel Dänemarks mit Irland und dem Vereinigten Königreich wird der von Dänemark angewandte Beitrittsausgleichsbetrag um das Produkt aus der Multiplikation des im Handel Irlands bzw. des Vereinigten Königreichs mit der Gemeinschaft in ihrer ursprünglichen Zusammensetzung gültigen Beitrittsausgleichsbetrags mit den in der Spalte „Dänemark“ festgesetzten Koeffizienten verringert.

⁽⁴⁾ Negli scambi della Danimarca con l'Irlanda e il Regno Unito, l'importo compensativo adesione applicato dalla Danimarca è diminuito del risultato ottenuto moltiplicando l'importo compensativo adesione valido negli scambi dell'Irlanda o, secondo il caso, del Regno Unito con la Comunità nella sua composizione originaria per i coefficienti fissati nella colonna «Danimarca».

⁽⁵⁾ In het handelsverkeer van Denemarken met Ierland en het Verenigd Koninkrijk wordt het compenserende bedrag toetreding dat door Denemarken wordt toegepast verminderd met de uitkomst die wordt verkregen door het compenserende bedrag toetreding voor het handelsverkeer van Ierland respectievelijk het Verenigd Koninkrijk met de

Gemeenschap in haar oorspronkelijke samenstelling te vermenigvuldigen met de coëfficiënten die zijn vastgesteld in de kolom „Denemarken”.

⁽¹⁾ I Danmarks samhandel med Irland og Det forenede Kongerige skal der tiltrædelsesudligningsbeløb, som anvendes af Danmark, nedsættes med det resultat, der fremkommer ved med de koefficienter, som er fastsat i kolonnen »Danmark«, at multiplicere det tiltrædelsesudligningsbeløb, som skal anvendes i Irlands eller Det forenede Kongeriges samhandel med Fællesskabets i dets oprindelige udstrækning.

⁽²⁾ Le coefficient pour le froment tendre ayant été rendu impropre à la consommation humaine par la dénaturation visée à l'article 7 du règlement n° 120/67/CEE est celui applicable pour l'orge.

⁽³⁾ The coefficient for common wheat rendered unfit for human consumption by denaturing as specified in Article 7 of Regulation No 120/67/EEC shall be that applicable to barley.

⁽⁴⁾ Der Koeffizient für Weichweizen, der durch Denaturierung im Sinne des Artikels 7 der Verordnung Nr. 120/67/EWG für die menschliche Ernährung ungeeignet gemacht wurde, ist der für Gerste anwendbare Ausgleichsbetrag.

⁽⁵⁾ L'importo applicabile al frumento tenero reso inadatto al consumo umano in seguito alla denaturazione di cui all'articolo 7 del regolamento n. 120/67/CEE è quello applicabile all'orzo.

⁽⁶⁾ Voor zachte tarwe die voor menselijke consumptie ongeschikt is gemaakt door de denaturering als bedoeld in artikel 7 van Verordening nr. 120/67/EEG is het bedrag voor gerst van toepassing.

⁽⁷⁾ Beløbet for blød hvede, der efter bestemmelserne i artikel 7 i forordning nr. 120/67/EØF ved denaturering er blevet gjort uegnet til menneskeføde, er det, der anvendes for byg.

2. Montants à ajouter aux montants compensatoires monétaires
 Amounts to be added to the monetary compensatory amounts
 Den Währungsausgleichsbeträgen hinzuzufügende Beträge
 Importi da aggiungere agli importi compensativi monetari
 Bedragen waarmee de monetaire compenserende bedragen dienen te worden verhoogd
 Beløb der skal lægges til de monetære udligningsbeløb

N° du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zoltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Ireland (£/100 kg)	United Kingdom (£/100 kg)
	Italy	Italy
— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/ Levende vægt —		
ex 01.02 A II a) ⁽¹⁾	—	—
ex 01.02 A II a) ⁽²⁾	0,518	0,518
ex 01.02 A II b) ⁽³⁾	—	—
ex 01.02 A II b) ⁽⁴⁾	—	—
— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/ Nettovægt —		
02.01 A II a) 1 aa) 11	2,326	2,326
02.01 A II a) 1 aa) 22	1,789	1,789
02.01 A II a) 1 aa) 33	2,864	2,864
02.01 A II a) 1 bb) 11	1,304	1,304
02.01 A II a) 1 bb) 22	1,043	1,043
02.01 A II a) 1 bb) 33	1,565	1,565
02.01 A II a) 1 cc) 11	4,249	4,249
02.01 A II a) 1 cc) 22	4,860	4,865
02.01 A II a) 2 aa)	—	—
02.01 A II a) 2 bb)	—	—
02.01 A II a) 2 cc)	—	—
02.01 A II a) 2 dd) 11	—	—
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa)	—	—
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb)	—	—
02.06 C I a) 1	—	—
02.06 C I a) 2	—	—

⁽¹⁾ Veaux destinés à l'engraissement d'un poids inférieur à 80 kg.

⁽¹⁾ Calves for fattening weighting less than 80 kg.

⁽¹⁾ Kälber, die für die Mast mit einem Gewicht unter 80 kg bestimmt sind.

⁽¹⁾ Vitelli destinati all'ingrasso di un peso inferiore a 80 kg.

⁽¹⁾ Kalveren voor de mesterij bestemd van een gewicht van minder dan 80 kg.

⁽¹⁾ Kalve bestemt til opfedning af en vægt på under 80 kg.

⁽²⁾ Autres que ceux visés sous ⁽¹⁾.

⁽²⁾ Calves other than those referred to in ⁽¹⁾ above.

⁽²⁾ Andere als die unter ⁽¹⁾ genannten.

⁽²⁾ Diversi da quelli di cui alla nota ⁽¹⁾.

⁽²⁾ Andere dan onder ⁽¹⁾ bedoeld.

⁽²⁾ Andre end sådanne nævnt under ⁽¹⁾.

⁽³⁾ Jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement d'un poids égal ou supérieur à 220 kg et inférieur à 300 kg.

⁽³⁾ Young male bovine animals for fattening of a minimum weight of 220 kg and a maximum weight of 300 kg.

⁽³⁾ Junge männliche Rinder, die für die Mast mit einem Gewicht von 220 kg oder darüber und einem Gewicht von 300 kg oder weniger bestimmt sind.

⁽³⁾ Giovani bovini maschi destinati all'ingrasso d'un peso uguale o superiore a 220 kg e inferiore o uguale a 300 kg.

⁽³⁾ Jonge mannelijke kalveren bestemd voor de mesterij van een gewicht van 220 kg of meer en 300 kg of minder.

⁽³⁾ Ungtære bestemt til opfedning af en vægt på 220 kg og derover, men højst 300 kg.

⁽⁴⁾ Autres que ceux visés sous ⁽³⁾.

L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

⁽⁴⁾ Young male bovine animals other than those referred to in ⁽³⁾ above.

Entry in this subheading is subject to the conditions to be determined by the competent authorities.

⁽⁴⁾ Andere als die unter ⁽³⁾ genannten.

Die Zulassung dieser Unterteilung wird von den Bedingungen abhängig gemacht, die die zuständigen Stellen bestimmen.

⁽⁴⁾ Diversi da quelli di cui alla nota ⁽³⁾.

Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

⁽⁴⁾ Andere dan onder ⁽³⁾ bedoeld.

De indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden te bepalen door de bevoegde autoriteiten.

⁽⁴⁾ Andre end sådanne nævnt under ⁽³⁾.

Henførelse under denne underposition sker på betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.